

FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) n. o 1907/2006



ARAGUM RC71

SUBID : 000000009027

Versão 3

Data de impressão 25.07.2008

Data de revisão 24.07.2008

1. IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/PREPARAÇÃO E DA SOCIEDADE/EMPRESA

Identificação da substância/preparação

Nome do produto : ARAGUM RC71
Utilização da substância / Preparação : Solução de acabamento de chapas litográficas de impressão

Identificação da sociedade/empresa

Agfa-Gevaert Lda.
Av. 25 de Abril de 1974, 21
2796 Linda-a-Velha Codex
Portugal
Telefone : +351 21 4146700
Telefax : +351 21 4146780
Pessoa responsável pela ficha de dados de segurança: Jos Vanholzaets
E-mail: electronic.sds@agfa.com

Número de telefone de emergência (Bélgica) : +32 3 4443333 (24h/24h)

2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

Classificação CE:

Símbolo(s) : Xi Irritante
Frase(s) - R : R43 Pode causar sensibilização em contacto com a pele.

3. COMPOSIÇÃO/INFORMAÇÃO SOBRE OS COMPONENTES

As informações sobre perigo e etiquetagem contidas neste ponto referem-se aos componentes individuais. A informação correspondente a este produto tal como é fornecido é indicada no secção 15.

O texto completo das frases R relevantes está listado na secção 16.

Solução aquosa de acabamento de chapas litográficas de impressão, composta essencialmente de:

Componentes perigosos

- Etanodiol Concentração [%] : 0,1 - 0,5
Nº CAS : 107-21-1
No. de Index : 603-027-00-1
Nº EINECS : 203-473-3
Símbolo(s) : Xn
Frase(s) - R : R22
- Isotiazolinonas Concentração [%] : 0,0 - 0,1
Nº CAS : 55965-84-9
No. de Index : 613-167-00-5
Símbolo(s) : T, N
Frase(s) - R : R23/24/25, R34, R43, R50/53

4. PRIMEIROS SOCORROS

Contacto com os olhos : Lavar cuidadosamente com muita água, durante pelo menos quinze minutos, e consultar o médico.
Contacto com a pele : Lavar de imediato e abundantemente com água e sabão. Se

FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) n. o 1907/2006



ARAGUM RC71

SUBID : 00000009027

Versão 3

Data de impressão 25.07.2008

Data de revisão 24.07.2008

Ingestão : necessário consultar um especialista.
: Enxaguar a boca com bastante água. Consultar um especialista.
Inalação : Levar o pessoa para o ar livre. Se necessário consultar um especialista.

5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS

Informação complementar : Produto não é combustível.

6. MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS

Precauções individuais : Ver secção 8.
Precauções ambientais : Para eliminar os resíduos, ver secção 13.
Métodos de limpeza : Se necessário conter o derrame. Impregnar com material absorvente. Recolher o produto dentro de contentores devidamente etiquetados e fechados. Evitar que penetre na rede de esgotos, nos leitos de água ou no solo.
Conselhos adicionais : Eliminar os resíduos com bastante água.

7. MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM

Manuseamento

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão : Não se requerem medidas especiais de protecção contra fogo ou explosão.

Armazenagem

Exigências para áreas de estocagem e recipientes : Manter o recipiente bem fechado. Proteger da exposição directa do sol.

8. CONTROLO DA EXPOSIÇÃO/ PROTECÇÃO INDIVIDUAL

Valores limites de exposição

Componentes	Nº CAS	Valores	Tipo	Data de revisão	Bases
Etanodiol	107-21-1	52 mg/m3	TWA	05 2003	EU ELV
		104 mg/m3	STEL	05 2003	EU ELV
		52 mg/m3	TWA	2001	PT OEL
		104 mg/m3	STEL	2001	PT OEL
		100 mg/m3	CEILING	2004	PT VLE

Controlo da exposição

Medidas de planeamento : A ventilação deverá ser a suficiente para que não ultrapassem os valores limites permitidos no posto de trabalho.
Medidas de higiene : Durante a aplicação de produtos químicos devem ser observadas as medidas de precaução usuais. Manter afastado de alimentos, bebidas e tabaco.
Protecção das mãos : Utilizar luvas resistentes a produtos químicos. No caso de imersão prolongada ou contacto frequente utilizar luvas dos

FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) n. o 1907/2006



ARAGUM RC71

SUBID : 00000009027

Versão 3

Data de impressão 25.07.2008

Data de revisão 24.07.2008

seguintes materiais: borracha de butilo (grossura \geq 0,36 mm, tempo de ruptura $>$ 480 min), borracha de nitrilo (grossura \geq 0,38 mm, tempo de ruptura $>$ 480 min) ou neopreno (grossura \geq 0,65 mm, tempo de ruptura $>$ 240 min). Para protecção de salpicos utilizar luvas correspondentes de tempo de ruptura $>$ 60 min. Evitar luvas de látex natural.

Protecção dos olhos : Óculos de segurança.

9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Informação geral

Estado físico : Líquido.
Cor : Castanho claro
Odor : Inodoro.

Informação importante para a Segurança da Saúde e do meio ambiente

Pressão de vapor (20 °C) : 23,00 hPa
Densidade relativa (20 °C) : 1,053
Solubilidade : Solúvel na água em qualquer proporção.
pH (25 °C) : 4,4
Temperatura de fusão/intervalo : $<$ 0 °C
Temperatura de ebulição/intervalo : $>$ 100 °C

10. ESTABILIDADE E REACTIVIDADE

Estabilidade : O produto é estável em condições normais de armazenagem e utilização.
Produtos de decomposição perigosos : Nenhuma

11. INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA

Pode causar sensibilização em contacto com a pele.

Dados toxicológicos específicos para componentes individuais em estado puro:

Toxicidade oral aguda

• Etanodiol : DL50 ratazana 4.700 mg/kg
• Isotiazolinonas : DL50 ratazana $>$ 2.000 mg/kg

Toxicidade dermal aguda

• Etanodiol : DL50 coelho $>$ 10.000 mg/kg
• Isotiazolinonas : DL50 ratazana $>$ 5.000 mg/kg

Outras Informações

Para a etiqueta de perigo desta preparação, ver secção 15.

12. INFORMAÇÃO ECOLÓGICA

Efeitos de ecotoxicidade

FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) n. o 1907/2006



ARAGUM RC71

SUBID : 000000009027

Versão 3

Data de impressão 25.07.2008

Data de revisão 24.07.2008

Dados de ecotoxicidade específicos para componentes individuais em estado puro:

Toxicidade para os peixes

- Etanodiol : Espécies: Leuciscus idus (escalo prateado)
CL50: > 10.000 mg/l/ 48 h

Toxicidade para dáfnia

- Etanodiol : Espécies: Daphnia magna (pulga de água)
CE50: > 10.000 mg/l/ 48 h

Toxicidade para as algas

- Etanodiol : Espécies: Scenedesmus quadricauda (alga)
EC5: > 10.000 mg/l/ 7 d

Toxicidade para bactérias

- Etanodiol : Espécies: Pseudomonas putida (bactéria)
CE50: > 10.000,00 mg/l/ 16 h

13. CONSIDERAÇÕES RELATIVAS À ELIMINAÇÃO

Processos de destruição dos resíduos

As directivas do meio ambiente, descargas de químicos e águas de lavagens, tratamentos de resíduos e condições para eliminação de químicos e suas embalagens podem variar de país para país. Como tal, deverão ser respeitadas as normativas locais. Sempre que este produto ou a sua embalagem contaminada tiver que ser eliminada como Lixo é favor contactar um serviço especial de eliminação. Podem ser vertido para o esgoto se as normativas locais o permitirem.

Para os resíduos resultantes deste produto recomenda-se a utilização do Código Europeu de Resíduos (CER) : 08 03 12 (resíduos de tintas, contendo substâncias perigosas).

14. INFORMAÇÕES RELATIVAS AO TRANSPORTE

Produto não perigoso segundo o regulamento de transporte.

15. INFORMAÇÃO SOBRE REGULAMENTAÇÃO

Rotulado de acordo com as directivas da CE

Componentes determinadores de perigo para etiqueta :

- N° CAS : 55965-84-9 Isotiazolinonas
- Símbolo(s) : Xi Irritante
- Frase(s) - R : R43 Pode causar sensibilização em contacto com a pele.
- Frase(s) - S : S24 Evitar o contacto com a pele.
- S37 Usar luvas adequadas.

16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Informação complementar

Texto das frases-R referidas aos títulos 2 e 3:

FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) n. o 1907/2006



ARAGUM RC71

SUBID : 000000009027

Versão 3

Data de impressão 25.07.2008

Data de revisão 24.07.2008

R22	Nocivo por ingestão.
R23/24/25	Tóxico por inalação, em contacto com a pele e por ingestão.
R34	Provoca queimaduras.
R43	Pode causar sensibilização em contacto com a pele.
R50/53	Muito tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

Esta Ficha de Segurança está elaborada de acordo com as Directivas da CE e a legislação Portuguesa correspondente.

A informação contida nesta Ficha de Segurança está correcta de acordo com o nosso conhecimento actual e experiência. Sòmente se refere ao produto específico aqui descrito e pode não ser válida quando o referido produto é utilizado conjuntamente com qualquer outro material ou processo, salvo em condições especificadas no texto. Este documento tem como finalidade dar a informação necessária à saúde e à segurança do produto e não deve ser considerado com garantia ou especificação de qualidade. É responsabilidade do consumidor cumprir com a legislação local relativamente a segurança, saúde, meio ambiente e gestão de resíduos.